

国际汉语语言学 文献索引

1997—2003

潘海华 徐烈炯 主编

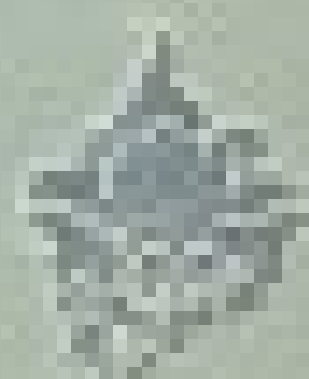


 商务印书馆

国际汉学研讨会 文献索引

1997—2003

（1997—2003）



中国社会科学出版社

国际汉语语言学 文献索引

(1997—2003)

潘海华 徐烈炯 主编

商务印书馆

2007年·北京

图书在版编目(CIP)数据

国际汉语语言学文献索引(1997—2003)/潘海华,徐
烈炯主编. —北京:商务印书馆,2007
ISBN 978-7-100-05453-9.

I. 国… II. ①潘…②徐… III. 汉语—语言学—文献—
1997—2003—索引 IV. Z89;H1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 049002 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

GUÓJÌ HÀNYǔ YǔYÁN XUÉ WÉNXIÀN SUǒYǐN

国际汉语语言学文献索引

(1997—2003)

潘海华 徐烈炯 主编

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京瑞古冠中印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-05453-9

2007年11月第1版

开本 787×1092 1/16

2007年11月北京第1次印刷

印张 23

印数 4 000 册

定价: 35.00 元

出版说明

本书是《汉语语言学书目 1980—1997》(外语教学与研究出版社, 2001)的续集。收录范围在原有的基础上, 增加了两种计算语言学的论文集(*Proceedings of the Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, *Proceedings of the International Conference on Computational Linguistics*), 但还是以汉语为研究对象的著作, 或者是以汉语为主要语言材料的语言学理论著作, 包含语音学、音系学、词法学、句法学、语义学、语用学、社会语言学、心理语言学、计算语言学等分支学科, 包括海内外出版的期刊论文、专著、论文集、博士论文等。具体内容请参阅后面的《汉语语言学书目 1980—1997》的前言。《汉语语言学书目 1980—1997》收录约 5000 条; 本书收录约 4000 条, 收录的时限为 1997 年至 2003 年。有些 1997 年出版的著作两书都收。

本书是香港城市大学人文与社会科学学院资助的研究项目“汉语语言学数据库”取得的成果。该项目原由徐烈炯负责, 2002 年 3 月后由潘海华负责。从事选材、分类、登录、编排、校对等具体工作的研究助理有张璐、胡钦谱、崔玉珍和陈玉洁。

前 言

书目的功用是毋庸置疑的。编一部书目总是一项较大的工程,计划动工之前必须考虑有没有需要。近年出版的类似的书刊目录索引至少有商务印书馆出版的《中国语言学论文索引》、语文出版社出版的《中国语言学年鉴》、北京语言文化大学出版社出版的《语言学论文索引》等好几种。为什么要再编一部?

我们设计的这部书目至少在以下两方面与上述目录有所不同:第一,本书的重点很明确,我们收录汉语语言学研究著作,在此范围内不仅收期刊上的论文,而且收专著、论文集、博士论文,但不收非学术性的著作。第二,本书以香港为基地编写,凭借香港所处的有利条件兼收海内外出版的有关著作。沟通海内外学界,一直是香港语言学工作者的愿望与方向。

与我们的目标比较接近的书目是法国国家科学院 Alain Lucas 编的 *Linguistique chinoise: bibliographie*, 1975—1982。该书于 1985 年出版,收录的都是 1982 年以前出版的著作。最近 15 年来海内外对汉语语言学的研究,无论在数量方面还是在质量方面都大大超过过去几十年,因此完全有必要出版一部新的汉语语言学书目。我们把起始期限定在 1980 年,资料工作于 1996 年下半年完成,1997 年出版的著作只收了一小部分。本书目跨度为 18 年,即 20 世纪 80 年代到 90 年代。

下面我们把本书收录的范围说得更具体一些。

本书收录的是以汉语为研究对象的著作,或者是以汉语为主要语言材料的语言学理论著作,也收录少量将汉语与其他语言比较、研究的著作,但不收以学外语或学汉语为目的的汉外对比著作。本书范围限于汉语研究,不包括对中国境内汉语以外的其他语言的研究。

所谓语言学,是指语音学、音系学、词法学、句法学、语义学、语用学、社会语言学、心理语言学、计算语言学等分支学科及交叉学科。本书不收那些虽与语言有关,但并非研究语言本身的著作,如文学、文化研究、文字学、翻译学、语言教学,以及有关文字改革、拼音化的讨论,也不收从语言科学以外的角度谈论语言的著作,如词源学、训诂学、修辞学、辞书编辑、语言材料记录、语言学史及马克思主义语言学(其实是一种语言哲学)。

本书只收学术性的研究,不收普及性、知识性、政治性、趣味性的著作,也不收辞书及课本。由于时间、资源有限,我们不得不紧缩收录范围,限于收共时性研究,不收历时性研究,例如不收传统历史音韵学,也不收对方言的历时研究。方言不作为重点收录对象,有些方言著作归入音系学、句法学等门类,有关方言分区的著作则归入社会语言学。本书不采用像有些汉语方言研究文献目录那样按各地方言分类的做法。

本书是香港城市大学战略研究项目成果之一,所谓“战略研究项目”相当于内地所说的重点科研项目。该项目于 1995 年 8 月开始,历时两年多。项目课题组人员分工如下:香港城市

大学徐烈炯负责总体策划,王志洁负责指导研究助理并管理项目开支,此外王志洁负责语音学、音系学、社会语言学部分,香港中文大学顾阳负责词法学、心理语言学部分,香港理工大学石定栩负责句法学部分,徐烈炯负责语义学、语用学、计算语言学部分。北京大学沈阳为本书作部分条目分类校阅,郭锐协助挑选内地出版的书籍资料,清华大学孙茂松协助挑选计算语言学方面的著作。自始至终协助项目的香港城市大学学生有邓翠珊、陆美华和黄毅文。编写组感谢张黄淑蕙女士的多方协助。

使用说明

本书收集自 1997 年至 2003 年期间在海内外出版的、以汉语为对象或者以汉语语料为主的语言学著作,共 3780 条。读者可以按著作内容及出版年份在正文中查检,也可以参照书后的索引按作者姓氏查检。

1. 编号

1.1 每一条目前均有编号,编号共七位,前两位为字母,后五位为阿拉伯数字。

1.2 第一位字母表示该著作属于语言学中哪一支学科或交叉学科,计有

- A 语音学
- B 音系学
- C 词法学
- D 句法学
- E 语义学
- F 语用学
- G 社会语言学
- H 心理语言学
- I 计算语言学
- Z 其他

Z 部收跨分支学科的论文集及涉及普通语言学理论的著作。

1.3 第二位字母表示分支学科下属研究题目,例如句法学之下辖八个研究题目,分别以 DA, DB……表示,部首 DA 为疑问句,DB 为“把”字句和“被”字句……例如读者欲查阅有关汉语是非问句的研究著作,可以在 DA 部下查到。这些都是句法学领域中研究著作最集中的课题。按研究题目分类便于读者查阅有关文献。因类别不宜分得过多、过细,所以不可能将每篇著作都归入某部。凡不属主要研究题目的著作均置于字母 Z 之下,例如,DZ 部为不属八个主要题目的其他句法著作。编号第二位不用字母而用下划线的,是分支学科总论,例如,名为“汉语句法学”的著作,列入 D₋部,Z 部之下不再分课题,第二位字母不显示。

有些研究课题可属两个或更多分支学科,本书一般都归入其中之一,例如有关动词配价的研究可属句法学,也可属语义学或词法学,但都归入 EA。同一篇著作也可能涉及一个以上分支,但只归入一类。例如,“代词的语用与语义研究”在标题中语用出现于语义之前,因此归入语用学。

- 1.4 第三、第四位表示该著作出版年份,例如,DA00 表示于 2000 年出版的有关汉语疑问句的著作。
- 1.5 第五至第七位为顺序编号,每个分支学科下属课题为一个编号系统。例如 EB 之下从 EB97001 至 EB03033,表示本书共收研究语义特点和语义关系方面的著作 33 篇。同一分支学科、同一课题、同一年出版的著作以篇名、英文字母或汉语拼音字母的先后排序。例如,杨亦鸣写的“On the ambiguity of the ‘ye’ sentence 试论‘也’字句的歧义”,排在符淮青写的“Some problems in the study of synonyms 同义词研究的几个问题”之前。

2. 条目

2.1 类别

本书收录以下六类著作:全书、篇章、期刊论文、丛刊论文、博士论文、会议论文(只有个别分支学科收少量会议论文)。六类条目内容略有不同,例如期刊论文条目须包括期刊名称,该论文刊在哪一卷或哪一年第几期;丛刊论文条目须包括丛刊名称、编者姓名;博士论文条目须包括作者所在学校。但排序时六类著作统一按学科题目、年份及篇名编排,不按类别划分。

2.2 著作文字

本书一般只收以中文或英文出版的著作,仅有少数例外。这两种文字的著作条目内容略有不同。用中文出版的著作篇名、书名均附英语译文或汉语拼音。凡原著篇名有英语译文的,一律照附;凡原著无英语译文的,均附上汉语拼音。用英文出版的著作篇名、书名原来有汉语译文的,附上汉语译文,原来无汉语译文的不另译。各类中英文著作条目详细内容举例如下:

2.3 中文全书

编号	出版年份	书名英语译文/拼音	书名汉字	作者/编者姓名拼音	作者/编者姓名汉字	出版社	出版地点
----	------	-----------	------	-----------	-----------	-----	------

例: A_00009 2000 Tianye Yuyinxue 田野语音学 Luo, Anyuan 罗安源 中

央民族大学出版社 北京

* 如系编辑作品,在编者姓名之后加上“编”字。

2.4 英文全书

编号 出版年份 书名 书名汉语译文* 作者/编者姓名** 出版社 出版地点

例: GF01042 2001 New Terms for New Ideas: Western Knowledge and Lexical Change in Late Imperial China Lackner, Michael & Amelung, Iwo & Kurtz, Joachim eds. Brill Leiden

* 原书提供中文译名才附上。

** 如系编辑作品,在编者姓名之后加上“ed.”或在几位编者姓名之后加“eds.”。

2.5 中文篇章

编号 出版年份 篇名英语译文/拼音 篇名汉字 作者姓名拼音 作者姓名汉字 > 书名英译/拼音 书名汉字 编者姓名英译/拼音* 编者姓名汉字* 页码 出版社 出版地点

例: DD99109 1999 Structural analysis of double-object sentences in Chinese 汉语双宾语句结构分析 Zhang, Ning 张宁 > Modern Chinese Grammar Studies Meeting Challenge of the New Century > 面临新世纪挑战的现代汉语语法研究 Lu, Jianming ed. 陆俭明编 212—223 山东教育出版社 济南

* 如属作者自编论文选,书中各篇均出自同一作者,则不再重复编者姓名,例如汤廷池“国语疑问句研究”一文刊于他本人所编《汉语词法句法论集》之中,该条列出作者汤廷池,不再重复编者汤廷池。

2.6 英文篇章

编号 出版年份 篇名 作者姓名 > 书名 编者姓名 页码 出版社 出版地点

例: DD03327 2003 From causatives to passives: a passage in some east and southeast Asian languages Yap, Foong-ha & Iwasaki, Shoichi > Cognitive Linguistics and Non-Indo-European Languages Casad, Eugene H. &

Palmer, Gary B. eds. 419—445 Mouton de Gruyter Berlin

2.7 中文期刊论文

编号 出版年份 篇名英译/拼音 篇名汉字 作者姓名英译/拼音 作者姓名汉字
字 期刊名 年份/卷码.期码:页码

例: DE01039 2001 “Ziji” and binding theory “自己”和约束理论 You, Aili
尤爱莉 世界汉语教学 01.2:38—48

2.8 英文期刊论文

编号 出版年份 篇名 作者姓名 作者姓名汉字* 期刊名 年份/卷码.期码:
页码

例: CA99034 1999 Lexical access in Chinese speech comprehension and produc-
tion Packard, Jerome Lee 裴吉瑞 Brain and Language 68.1—2:89—94

* 原著不附作者姓名汉字的,本书不能都提供。

2.9 中文丛刊论文

编号 出版年份 篇名英译/拼音 篇名汉字 作者姓名英译/拼音 作者姓名汉字
字 > 丛刊名及期码 编者姓名英译/拼音 编者姓名汉字 页码 出版社 出
版地点

例: Z01154 2001 Some thoughts on uniformity within the varieties of the Chi-
nese language 考察汉语内部一致性的一种思路 Shen, Jiong 沈炯 >
Hanyu Xuebao > 汉语学报 “Hanyu Xuebao” Bianweihui ed. 《汉语学
报》编委会编 01.3:65—82 湖北教育出版社 武汉

2.10 英文丛刊论文

编号 出版年份 篇名 著者姓名 > 丛刊名及刊码 编者姓名 页码 出版
社 出版地点

例: DB99025 1999 Structure-preservation and transitivity: the case of Chinese
“ba” sentences Liu, Fenghsi 刘凤樾 > Functionalism and Formalism in
Linguistics, Volume II: Case Studies Darnell, Michael & Moravcsik,

Edith & Newmeyer, Frederick & Noonan, Michael & Wheatley, Kathleen
eds. 175—202 John Benjamins Amsterdam

2.11 中文博士学位论文

编号 完成年份 论文名英译/拼音 论文名汉字 作者姓名英译/拼音 作者姓名汉字 博士学位* 学校 学校所在地

例: DD02272 2002 A Study on the Structure of “V Double Syllables + N Double Syllables” in Contemporary Chinese 现代汉语定中“V双+N双”结构研究 Li, Jinxia 李晋霞 博士学位 中国社会科学院 北京

* 加注“博士学位”表明该条系博士学位论文。

2.12 英文博士学位论文

编号 完成年份 论文名 作者姓名 博士学位* 学校 学校所在地

例: BZ00007 2000 Phonological Interference between Tone Languages: Chinese and Thai Stasiewski, Rainer H. PhD Dissertation University of Hawaii Manoa

* 加注“PhD Dissertation”表示该条系博士学位论文。

2.13 中文会议论文

编号 出版年份 篇名英语译文/拼音 篇名汉字 作者姓名英语译文/拼音 作者姓名汉字 会议名称/论文集名称英译/拼音* 会议名称/论文集名称汉字* 页码 出版社 出版地点

例: DD99115 1999 The features of “you” constructions in the Wenzhou dialect 温州方言的“有字句”和过去时标志 You, Rujie 游汝杰 > ‘Synchronic and Diachronic Perspectives on the Grammar of Sinitic Languages’ > 汉语方言共时与历时语法研讨论文集 Wu, Yunji ed. 伍云姬编 168—192 暨南大学出版社 广州

* 有些会议论文集出版时另加文集名称,有些则仅有会议名称。

2.14 英文会议论文

编号* 出版年份 篇名 作者姓名 会议名称/论文集名称* 会议名称/论文集名称汉语译文 编者姓名 编者姓名汉字** 出版社 出版地点

例: EG99023 1999 A syntactic analysis of the temporal markers “zheng”, “zhengzai” and “zai” in Mandarin discourse Hsu, Kylie > Selected Papers from the Fifth International Conference on Chinese Linguistics > 第五届汉语语言学国际研讨会论文选集 Wang, Samuel H. & Tsao, Feng-fu & Lien, Chin-fa eds. 王旭 曹逢甫 连金发编 409—434 文鹤出版有限公司 台北

* 有些会议论文集出版时另加文集名称,有些则仅有会议名称。

** 原著不附编者姓名汉字的,本书不能都提供。

3. 符号

3.1 本书采取少用符号,多用空格的原则。除了著作中原有的引号、逗号、破折号等等之外,本书条目中专用的符号只有以下几个。

3.2 逗号(,):用于隔开英文或汉语拼音中的姓与名,如 Lu, Jianming。

3.3 圆点(.):用于卷码与期码之间。某些中文期刊没有卷码,则用于期刊的年份与期码之间。例如 01.1:31—37 表示该文刊于 2001 年第 1 期第 31 页至第 37 页。

3.4 冒号(:):用于期刊的期码与页码之间,例如 61.1:1—27 表示该文刊于第 61 卷第 1 期第 1 至第 27 页。

3.5 短横(—):用于起始页码与终止页码之间,例如 76—91 表示该文起于第 76 页,止于第 91 页。

3.6 尖括号(<>):用于篇章和丛刊论文之后,隔开篇名与作者和书名/刊名与编者。

4. 人名

4.1 无论中国人姓名或外国人姓名,以外文或汉语拼音出现,次序均为先姓后名,姓和名之间加逗号。

4.2 如条目系用外文写的著作,作者为华人时,除列出罗马字拼写的姓名外,尽可能附上

汉字。例如: Lee, Thomas Huntak 李行德。

- 4.3 如条目系用中文写的著作,作者为华人时,除列出汉字外,尽可能列出该作者惯用的罗马字拼写。原著未附罗马字拼写,而又难以查出时,列出汉语拼音。因此,如作者非大陆人士,本书中所列的拼音有可能与作者本人惯用的拼写法不一致。
- 4.4 如条目系用中文写的著作,作者不是华人时,除列出汉字外,并附上原文姓名。例如: 白梅丽 Paris, Marie Claude。
- 4.5 如条目系用外文写的著作,作者不是华人时,除非原著写明,否则虽知该作者有中文名亦未必列出。
- 4.6 原著中有些外文名字只用首字母,全名未能都查出。
- 4.7 一篇著作有两个以上作者时均随原著先后排列。

5. 索引

- 5.1 索引以作者姓氏外文或汉语拼音字母排序,同一作者的著作按编号次序排于姓名之后。
- 5.2 由两名或两名以上作者合作的,按第一作者姓氏字母排列,其他作者名下不作参见。例如 Li, Charles N. 李讷 Shi, Yuzhi 石毓智合写的著作以“Li, Charles N. 李讷 Shi, Yuzhi 石毓智”次序出现,不另设“Li, Charles N. 李讷”及“Shi, Yuzhi 石毓智”索引。
- 5.3 单一作者的著作与多名作者合作的著作在索引中分条排列。例如陶红印与张伯江合写的著作不列于“Tao, Hongyin 陶红印”条下,也不列于“Zhang, Bojiang 张伯江”条下,而列于“Tao, Hongyin 陶红印 Zhang, Bojiang 张伯江”条下。
- 5.4 有些作者姓名在原著中只出现外文或汉语拼音,不出现汉字,编者未能都查到。

6. 其他

- 6.1 条目中书名、篇名基本上从原文体例,为此本书各条的体例难免显得不十分一致,例如:
语法研究和探索(八) Researches and Explorations in Chinese Grammar (8)
中国语言学论丛(第二辑) Studies in Chinese Linguistics (2)

- 6.2 有些作者在有的作品中署全名,而在另一些作品中名字只用首字母,本书亦随原著形式收入条目。日本人名汉字可能不统一,如木村英树、木村秀树。
- 6.3 条目中有些以中文发表的论文,特别是中文期刊中的论文,在期刊中附有英译,但英译的篇名,不一定经过作者认可。凡出现漏译、误译及语法错误的,本书在收录时一律照印,不予更正。
- 6.4 偶有同一篇作品重复出版,例如先出现于期刊,然后收入论文集,本书处理成两个条目。

附:本书期刊来源

- 1 北京大学学报(哲学社会科学版)
- 2 北京师范大学学报(社会科学版)
- 3 当代语言学/国外语言学
- 4 方言
- 5 复旦学报(社会科学版)
- 6 汉字文化
- 7 华东师范大学学报(哲学社会科学版)
- 8 华中师范大学学报(人文社会科学版/哲学社会科学版)
- 9 历史语言研究所集刊
- 10 南京大学学报(哲学,人文,社会科学版)
- 11 声学学报
- 12 世界汉语教学
- 13 外国语
- 14 外语教学与研究
- 15 现代外语
- 16 现代中国语研究
- 17 应用声学
- 18 语文建设
- 19 语文研究
- 20 语言教学与研究
- 21 语言科学
- 22 语言文字应用
- 23 语言研究
- 24 中国人民大学学报
- 25 中国社会科学
- 26 中国语文
- 27 中国语文研究

- 28 中文信息学报
- 29 *Acta Linguistica Hafniensia*
- 30 *American Speech*
- 31 *Aphasiology*
- 32 *Applied Linguistics*
- 33 *Applied Psycholinguistics*
- 34 *Asia Pacific Journal of Speech, Language and Hearing*
- 35 *Bilingualism: Language and Cognition*
- 36 *Brain and Language*
- 37 *Brain Injury*
- 38 *Bulletin de la Societe de Linguistique de Paris*
- 39 *Bulletin of the School of Oriental and African Languages*
- 40 *Bulletin of the School of Oriental and African Studies, University of London*
- 41 *Cahiers de Linguistique Asie Orientale*
- 42 *Cahiers linguistiques de McGill*
- 43 *Child Development*
- 44 *Clinical Linguistics & Phonetics*
- 45 *Cognition*
- 46 *Cognitive Linguistics*
- 47 *Cognitive Neuropsychology*
- 48 *Compare*
- 49 *Computational Linguistics*
- 50 *Computer Speech and Language*
- 51 *Cornell Working Papers in Linguistics*
- 52 *Critique of Anthropology*
- 53 *Developmental Psychology*
- 54 *Diachronica*
- 55 *Discourse and Society*
- 56 *English Today*
- 57 *First Language*
- 58 *Folia Linguistica*
- 59 *Histoire Epistemologie Language*
- 60 *Hong Kong Journal of Applied Linguistics*
- 61 *Information Sciences*
- 62 *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*
- 63 *International Journal of Bilingualism*
- 64 *International Journal of Computer Processing of Oriental Languages*
- 65 *International Journal of Corpus Linguistics*
- 66 *International Journal of Intercultural Relations*

- 67 International Journal of Language & Communication Disorders
- 68 International Journal of Psychology / Journal International de Psychologie
- 69 International Journal of the Sociology of Language
- 70 International Journal on Minority and Group Rights
- 71 International Review of Applied Linguistics in Language Teaching
- 72 ITL, Review of Applied Linguistics
- 73 Japanese Psychological Research
- 74 Journal of Asian Pacific Communication
- 75 Journal of Child Language
- 76 Journal of Chinese Language and Computing / Communications of COLIPS
- 77 Journal of Chinese Linguistics
- 78 Journal of Cognitive Neuroscience
- 79 Journal of East Asian Linguistics
- 80 Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition
- 81 Journal of Linguistics
- 82 Journal of Memory and Language
- 83 Journal of Multilingual and Multicultural Development
- 84 Journal of Phonetics
- 85 Journal of Pidgin and Creole Languages
- 86 Journal of Pragmatics
- 87 Journal of Psycholinguistic Research
- 88 Journal of Psychology in Chinese Societies
- 89 Journal of Semantics
- 90 Journal of Speech, Language, and Hearing Research
- 91 Journal of the American Oriental Society
- 92 Journal of the Chinese Language Teachers Association
- 93 Lacus Forum
- 94 Language
- 95 Language Acquisition
- 96 Language and Communication
- 97 Language and Linguistics
- 98 Language and Speech
- 99 Language Learning
- 100 Language Sciences
- 101 Language Variation and Change
- 102 Languages in Contrast
- 103 Langues et Linguistique
- 104 Lingua
- 105 Lingua Posnaniensis